

DABC: 我们 是谁



© Rawpixel.com and Fotolia.com

超过 35 年来，DABC（原名称“BC Coalition of People with Disabilities”）一直在卑诗省为有残障人士在省的层面发声。

DABC 的使命是支持各类残障人士能有尊严地、独立地生活，以及平等地和全面投入社区。通过我们的直接服务、社区合作关系、维权、研究及刊物，我们支持影响残障人士生活的议题。

您可浏览 www.disabilityalliancebc.org，更多地了解 DABC 的工作。

感谢温哥华基金会（Vancouver Foundation）资助 Tax Aid DABC 项目。

vancouver
foundation

联络我们

Tax AID DABC

#204 - 456 West Broadway
Vancouver, BC, V5Y-1R3
604-872-1278 或
免费长途电话 1-800-663-1278
taxaid@disabilityalliancebc.org

DABC 总办事处

电话 604-875-0188 | 传真 604-875-9227
免费长途电话 1-800-663-1278
feedback@disabilityalliancebc.org

街道 | 邮政地址

Disability Alliance BC
204-456 W. Broadway,
Vancouver, BC V5Y 1R3

WWW.TAXAIDDABC.ORG

WWW.DISABILITYALLIANCEBC.ORG

DABC 隐私政策

DABC 重视和维护民众的私隐权及个人信息的保护。想索取我们的私隐政策，请联络私隐主任 Nicole，电话号码是 604-875-0188。



Tax Assistance & Information
For People with Disabilities

dabc
disability alliance bc

we are all
connected



©BillionPhotos.com and Fotolia.com

Tax AID DABC

为领取 PWD 和 PPMB 福利的残障人士
而设的税务协助及资讯服务

www.taxaiddabc.org
#taxaidDABC #dabc @DisabAllianceBC





©BillionPhotos.com and Fotolia.com

什么是 Tax AID?

为残障人士而设的税务协助与资讯服务 (Tax Assistance & Information for People with Disabilities, 简称为 Tax AID DABC), 是卑诗残障人士联盟 (Disability Alliance BC, 缩写为 DABC) 的一个项目, 在申报入息税方面, 提供免费及保密的协助和资讯。

谁符合资格?

领取以下福利的人士:

- 残障人士 (Persons with Disabilities, 简称 PWD) 福利, 或
- 持久性多重障碍人士 (Persons with Persistent Multiple Barriers, 简称 PPMB) 福利。

我们的工作

截至到 2017 年 1 月, Tax AID DABC 已经帮助获得超过 \$771,000 的入息税务福利, 并且为我们的受助人申报了超过 1,057 个年度入息税。我们可以帮助准备最近一个报税年度的、以及以前各年度的简单入息报税表。

税务不一定
是费力的!

今天就联系
我们。



我们很乐意帮助需做多年报税的人士。如果我们不能为您准备入息报税表, 我们将尽力协助您找到在您社区内能够帮助您的资源。

您为何应该报税?

申报入息税有很多好处。例如, 光是货劳税/合并销售税退税 (GST/HST Credit) 及卑诗低收入气候行动退税 (BCLICATC), 您就可获得 \$ 200 至 \$ 400。如果您多年没有报税, 您可以有资格多获得数百元。

另外, 省销售税 (PST) 退税最近重新推行, 让有申请这项退税的低收入人士可获得一笔额外的款项, 每年最多 \$75。

您可能有资格获得的其他福利包括:

- 工作收入税务福利
- 儿童税务福利 (Child Tax Benefits)
- 注册残障储蓄计划补贴和债券 (Registered Disability Savings Plan Grants and Bonds)

在这个时候, 您无须申报入息税才可取得残障援助。不过, 省厅有时会让福利领取者提供其入息税评税通知, 以确定他们是否依然符合资格获得残障援助。

如果您遇到这个情况, 报税可能有助于防止残障福利出现任何的中断或延迟等情况。

需要残障福利和相关项目方面的帮助?

在超过 25 年的时间里, DABC 的维权服务项目一直在为残障人士提供支持、资讯和维权服务。

我们的使命是帮助我们的受助人得到他们有权享有的政府福利和服务。

我们项目的核心是在省及加拿大退休计划残障福利 (Canada Pension Plan Disability benefits, 缩写为 CPP-D) 方面, 提供免费的一对一协助。

查询详情, 可致电 604-872-1278, 或拨打免费长途电话 1-800-663-1278, 或浏览网站 www.disabilityalliancebc.org/programs/advocacy.htm。

Tax AID DABC

taxaid@disabilityalliancebc.org
604-872-1278
免费长途电话 1-800-663-1278

地址

Disability Alliance BC
204-456 W. Broadway,
Vancouver, BC V5Y 1R3